



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE E DEL MERITO  
ISTITUTO COMPRENSIVO "UNGARETTI"

Via M. Boggi, 2 - 21018 Sesto Calende (VA)

☎ 0331/924193 ✉ vaic879002@istruzione.it – sito web: [www.icsestocalende.edu.it](http://www.icsestocalende.edu.it)  
Codice fiscale: 91061130125 - PEC: [vaic879002@pec.istruzione.it](mailto:vaic879002@pec.istruzione.it) - Codice univoco: UFQZRI

Circolare n. 60

Sesto Calende, 18 gennaio 2023

**Ai Genitori degli alunni delle classi 3<sup>a</sup>  
delle Scuole Secondarie di I grado  
di Sesto Calende e Golasecca**

Ai Docenti  
Al personale ATA  
Al DSGA  
SITO

**OGGETTO: Esami DELF scolaire – Certificazione esterna di Lingua Francese**

L'Istituto Comprensivo "Ungaretti" propone agli alunni delle classi terze della scuola secondaria di I grado un progetto di formazione per la preparazione all'esame di certificazione di lingua francese "DELF" di livello A1/A2.

**Di che cosa si tratta?**

Il DELF, ovvero *Diplôme d'Études en Langue Française*, è un diploma che certifica le competenze di candidati non francofoni acquisite nello studio della lingua francese. Il DELF è un certificato riconosciuto a livello nazionale. Lo attesta una convenzione tra il Ministero della Pubblica Istruzione italiano e l'Alliance Française, firmata il 20 gennaio 2000.

Il DELF è stato creato il 22 maggio 1985 dal Ministero della Pubblica Istruzione francese. Le prove DELF possono essere sostenute da ragazzi e adulti nei vari centri autorizzati che si trovano in 130 diversi paesi, tra cui l'Italia. Dal 1° settembre 2005 il DELF è stato modificato e aggiornato per uniformarlo alla normativa del Consiglio d'Europa. Una delle funzioni di questo organismo dell'Unione europea è, infatti, quella di promuovere la diffusione delle lingue comunitarie. La creazione del *Cadre européen commun de référence pour les langues* (Quadro comune europeo di riferimento per le lingue) individua sei livelli di competenza linguistica, comuni a tutte le lingue. Tali livelli, indicati con le sigle A1, A2, B1, B2, C1 e C2, sono stati scelti come riferimento per i quattro "nuovi" DELF, in vigore dall'autunno 2005.

In alcuni paesi, tra cui l'Italia, è stata realizzata una versione del DELF più adatta a un pubblico di ragazzi e utilizzabile anche in ambito scolastico: il DELF version scolaire et junior. Si parla di DELF scolaire quando le sessioni d'esame sono organizzate presso gli istituti scolastici convenzionati e di DELF junior quando le sessioni d'esame sono organizzate presso i centri autorizzati DELF-DALF. La struttura del DELF scolaire et junior non differisce da quella del DELF, anche se le situazioni e i testi sono adattati a un pubblico di adolescenti.

La Scuola secondaria di primo grado italiana prevede, nel corso dei tre anni, il raggiungimento del livello di competenza nella lingua francese A1-A2. Ciò significa che, alla fine del terzo anno, si potrà affrontare il DELF livello A1 o, in base alle competenze e attitudini, anche il DELF livello A2. E' possibile trovare informazioni dettagliate sul sito <https://www.institutfrancais.it/italia/delf-scolaire>.

**Certificato e Certificazione**

Gli esami scritti e orali avranno luogo presso l'Institut Français di Milano (ente certificatore) in date e orari già fissati:

Esame scritto del livello A1 il venerdì 12 maggio 2023 dalle 15 alle 16.20.



## MINISTERO DELL'ISTRUZIONE E DEL MERITO ISTITUTO COMPRENSIVO "UNGARETTI"

Via M. Boggi, 2 - 21018 Sesto Calende (VA)

☎ 0331/924193 ✉ vaic879002@istruzione.it – sito web: [www.icsestocalende.edu.it](http://www.icsestocalende.edu.it)  
Codice fiscale: 91061130125 - PEC: [vaic879002@pec.istruzione.it](mailto:vaic879002@pec.istruzione.it) - Codice univoco: UFQZRI

Esame scritto del livello A2 il giovedì 11 maggio dalle 15 alle 16.40.

Le prove orali si svolgeranno dal 2 al 31 maggio 2023 (i candidati riceveranno preventiva comunicazione).

Gli alunni che supereranno gli esami ne riceveranno attestazione anche sul Certificato delle Competenze in uscita dalla classe terza. L'attestato può essere inserito nel curriculum vitae e non ha una scadenza. I risultati dell'esame saranno inviati via e-mail alle scuole e pubblicati circa un mese dopo l'ultima prova sul sito citato sopra, nella sezione «Diplomi e Test» >> «Risultati». I risultati non sono nominativi: solo il codice candidato (presente sulla convocazione) compare sul sito con il dettaglio dei voti per le 4 prove sostenute. **I diplomi finali saranno disponibili dopo circa 4/6 mesi** dalla data d'esame e potranno essere ritirati presso l'Institut Français negli orari di apertura della segreteria esami. Per le scuole che hanno optato per la spedizione al momento dell'iscrizione (previo pagamento della quota di 10€), i diplomi saranno spediti direttamente tramite raccomandata.

**Tariffe preferenziali 2023** (riservate agli studenti delle scuole che preparano la certificazione DELF scolaire)

Livello A1: euro 59,00

Livello A2: euro 68,00

Il livello per ogni alunno sarà concordato con i docenti di classe di francese.

In caso di adesione al progetto, si prega di procedere al pagamento delle quote tramite bonifico solo dopo conferma agli studenti dell'attivazione dei corsi. Un sondaggio preliminare di adesione non vincolante sarà distribuito al fine di conoscere l'eventuale numero degli studenti partecipanti.

### Sessione di esami DELF

È possibile sostenere gli esami a maggio, iscrivendosi entro il 28 febbraio 2023 tramite i docenti di classe di francese.

La Sede d'esame è l'Institut Français, Corso Magenta 63 – 20123 MILANO – Tel. 02 4259191/ 02 48591939.

La trasferta e i costi che ne conseguono, sia per l'esame scritto che per quello orale, sono a carico delle famiglie.

### Iscrizione e modalità di pagamento

Entro e non oltre **venerdì 10 febbraio 2023** dovrà essere consegnato ai docenti di francese di classe il modulo di adesione allegato.

I genitori dovranno versare la quota **entro e non oltre il 28 febbraio**, tramite la modalità attiva su *ClasseViva "PagOnline"* (sezione **Scadenziario pagamenti e ricevute**) che indirizzerà direttamente alla piattaforma **PagoinRete del MIUR** per effettuare il pagamento.

**La scadenza è tassativa e non derogabile.** Maggiori informazioni possono essere fornite dai docenti di lingua francese.

### Preparazione

Saranno attivati dei corsi pomeridiani di circa 4-5 incontri di due ore ciascuno per la preparazione agli esami presso la sede di Sesto Calende tra marzo e aprile 2023. Per gli alunni di Golasecca la frequenza sarà presso la sede di Sesto Calende. La frequenza non è vincolante.

Viene garantita una pausa pranzo tra l'ultima ora curricolare del mattino e l'inizio dei corsi pomeridiani. Gli alunni potranno a scelta consumare un pranzo al sacco a scuola (sotto la sorveglianza di un insegnante) o fuori dal contesto scolastico.

Il Referente di Progetto  
Prof. Andrea ZITELLI

Il Dirigente Scolastico  
Prof.ssa Manuela MELONE



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE E DEL MERITO  
ISTITUTO COMPRENSIVO "UNGARETTI"

Via M. Bogli, 2 - 21018 Sesto Calende (VA)

☎ 0331/924193 ✉ vaic879002@istruzione.it – sito web: [www.icsestocalende.edu.it](http://www.icsestocalende.edu.it)  
Codice fiscale: 91061130125 - PEC: vaic879002@pec.istruzione.it - Codice univoco: UFQZRI

(allegato circolare nr. 60 del 18/01/2023)

Da consegnare al docente di francese entro venerdì 10 febbraio 2023.

Modulo di adesione all'esame "DELFF", maggio 2023

Il sottoscritto.....

Genitore dell'alunno .....

Classe ..... sezione ..... nato il .....

CHIEDE CHE

...i... propri..... figli..... sia iscritt..... a sostenere l'esame DELFF

(contrassegnare il livello prescelto, tenendo conto delle indicazioni dell'insegnante)

- ☐ LIVELLO A1: euro 59,00
- ☐ LIVELLO A2: euro 68,00

Data.....

Firma del genitore.....